

Medical-Line DS

Gebrauchsanweisung Funktionsstemma

Art.-Nr. 111 1200



Medical-Line DS

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	3
Bestimmungsgemäße Verwendung	3
Risiko und Gefahr bei unsachgemäßer Anwendung	3
Funktionskontrolle	5
Gerät einstellen	5
Trainingsanleitung	7
Indikationen und Kontraindikationen	8
Instandhaltung, Wartung und Pflege	8
Technische Daten	10
Reparatur / Service	10
Abbildungen Funktionsstemme mit Bezeichnung	11
Abbildungen Detailansichten	12
Gefahren- und Sicherheitshinweise	13

Medical-Line DS

Sicherheitshinweise

In dieser Gebrauchsanweisung finden Sie wichtige Hinweise für die Bedienung, den Betrieb und die Pflege Ihres Gerätes im Bereich der medizinischen Trainingstherapie.

Lesen Sie unbedingt vor der Inbetriebnahme des Gerätes oder der Aufnahme des Trainingsbetriebes diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch.

Nur so ist sichergestellt, dass das Gerät sicher und gefahrlos betrieben werden kann.

Bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung können Gefahren für den Benutzer oder Dritte oder Schäden am Gerät auftreten. Bedenken Sie bitte, dass die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung zum Verlust der Garantie- und Gewährleistungsansprüchen führt.



Sicherheitshinweise sind mit der warnenden Hand gekennzeichnet und müssen unbedingt beachtet werden.



Bei diesem Zeichen finden Sie zusätzliche wichtige Hinweise.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Geräte der Medical-Line sind für den Einsatz in der medizinischen Trainingstherapie (MTT) konzipiert.

Die Funktionsstemme ist ein Medizinprodukt der Klasse 1 und entspricht den Anforderungen der DIN Norm EN 957 Teil 1 und 2 (Klasse S) über stationäre Trainingsgeräte so wie der Medizinprodukte-richtlinie 93/42/EWG und dem Medizinproduktegesetz MPG.

Die Trainingsgeräte der Klasse S sind für die Verwendung in Trainingsräumen konzipiert, deren Zugang und Aufsicht speziell vom Eigentümer (bzw. der Person, welche die gesetzliche Verantwortung trägt) geregelt wird.

Das Trainingsgerät darf nur unter Aufsicht und nach Einweisung durch qualifiziertes Fachpersonal eingesetzt und benutzt werden.

Risiko und Gefahr bei unsachgemäßer Anwendung



VORSICHT!

Setzen Sie das Gerät nur im Rahmen der bestimmungsgemäßen Verwendung ein.

Ihr Trainingsgerät darf nur unter Aufsicht und nach Einweisung durch qualifiziertes Fachpersonal eingesetzt werden.

Es ist sicherzustellen, dass keine unbefugten Personen oder Kinder die Trainingsräume unbefugt betreten können.

Kinder und Jugendliche dürfen niemals unbeaufsichtigt an das Gerät, da mit Verhaltensweisen zu rechnen ist, für die das Trainingsgerät nicht konstruiert wurde.



HINWEIS!

Der Umfang der Aufsicht ist von den Benutzern abhängig und zwar von deren Grad der Zuverlässigkeit, dem Alter, der Erfahrung usw.

Medical-Line DS

Ihr Trainingsgerät wird montiert angeliefert.
Betreiben Sie das Gerät nur nach einer ordnungsgemäßen Funktionskontrolle.
Die Standsicherheit Ihres Trainingsgerätes ist eine wichtige Voraussetzung für ein effektives Training.
Die Standfläche muss eben und waagrecht sein (Überprüfen mit einer Wasserwaage).
Das Gerät ist mit Komponenten ausgestattet, die beim Training im näheren Umfeld stehende Personen verletzen können.

Dazu gehören folgende bewegliche Teile:
Bewegungsschlitten (5) mit Polster



HINWEIS!

Stellen Sie Ihr Trainingsgerät so auf, dass diese Teile durch eine entsprechende Platzierung (z.B. zur Wand) und mit genügend Freiraum zum nächsten Gerät (mindestens 2 Meter) gefahrlos für den Anwender und dritte Personen genutzt werden können.

Die Funktionsstempel entspricht nur mit der Schutzverkleidung für die Gewichte den gesetzlichen Vorschriften. Die herstellerseitig angebrachten Schutzverkleidungen dürfen nicht entfernt werden.

Das Trainingsgerät darf nur im beaufsichtigten Bereich eingesetzt werden.
Während des Trainings darf sich niemand in der Nähe der beweglichen Teile wie z.B. dem Bewegungsschlitten(5) aufhalten.
Es darf zum sicheren Betrieb nur Original-Zubehör verwendet werden.
Die Einstellungen am Gerät sind mit der nötigen Sorgfalt vorzunehmen. Beachten Sie hierzu die entsprechenden Passagen in dieser Gebrauchsanweisung!



WICHTIG!

Achten Sie vor jedem Training auf die richtige biomechanische Positionierung (individuelle Anpassung der Verstellmöglichkeiten auf anatomische Gegebenheiten).

Achten Sie vor jedem Training auf die korrekte Arretierung der Verstelleinrichtungen. Die Verstelleinrichtungen dürfen nicht vorstehen oder herausragen.



VORSICHT!

Sollten Sie an Ihrem Gerät eine Beschädigung oder einen Defekt feststellen, so legen Sie das Gerät unverzüglich still. Ihr Trainingsgerät darf bis zur Instandsetzung nicht mehr benutzt werden!

Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an Ihrem Trainingsgerät vor, z.B. darf die serienmäßige Gewichtsbestückung nicht erhöht werden.



WICHTIG!

Jeder Trainierende muss vom Aufsichtspersonal auf die Gefahren- und Sicherheitshinweise hingewiesen werden.

Medical-Line DS

Funktionskontrolle

Kontrollieren Sie vor Trainingsbeginn den ordnungsgemäßen Zustand des Gerätes:

- Seile auf sichtbare Beschädigungen prüfen
- Klemm- und Rastbolzen (3,8,9,12) auf Funktion kontrollieren – Rastbolzen bzw. Rasthebel muss vollständig eingerastet sein.
- Standsicherheit kontrollieren
- Schutzverkleidung muss vollständig vorhanden und unbeschädigt sein
- Schraubverbindungen auf festen Sitz prüfen
- Schweißverbindungen – Sichtprüfung
- Anschlag für Bewegungsschlitten (5) und an der Fußplatte (2) – Sichtprüfung

Gerät einstellen



VORSICHT!

Bei der Einstellung des Gerätes besteht Quetschgefahr!

Halten Sie immer die zu verstellenden Geräteteile fest, bevor Sie eine Entriegelung mit den Klemmrastbolzen (2,8,13) vornehmen. Verstellen Sie nie das Gerät unter Belastung!

Einstellung der Belastung:

Die Einstellung der Gewichtslast erfolgt über einen Gewichtsstecker (1).

Die Gewichtsabstufung beträgt 5 kg im Bereich von 5 bis 120 kg.

Alle Einstellmöglichkeiten werden über Markierungen auf den Gewichtsblöcken angezeigt.

Stecken Sie das gewünschte Trainingsgewicht mittels Gewichtsstecker (1) ab.



HINWEIS!

Den Gewichtsstecker (1) immer bis zum Anschlag in das Führungsloch der Gewichtsplatten einschieben. Ein selbständiges Herausfallen wird dann durch einen integrierten Magneten verhindert.

Fußplatte einstellen:

Die Neigung der Fußplatte (2) wird mit dem Klemmrastbolzen (3) eingestellt.

Öffnen Sie den Klemmrastbolzen (2) durch drehen in Richtung „Auf“ (ca. ½ bis 1 Umdrehung).

Halten Sie mit einer Hand die Fußplatte fest und ziehen Sie erst dann mit der anderen Hand

den Klemmrastbolzen (3) heraus. Verstellen Sie jetzt mit Hilfe des Gasdruckdämpfers (4) die

Neigung der Fußplatte (2) in die von Ihnen gewünschte Position. Achten Sie darauf, dass der

Klemmrastbolzen (3) bei der gewünschten Neigung wieder vollständig einrastet. Der rote Knopf

in der Mitte des Klemmrastbolzen (3) darf nicht hervorstehen!

Drehen Sie jetzt den Klemmrastbolzen (3) in Richtung „Zu“.

Rückenlehne einstellen:

Die Neigung der Rückenlehne wird mit dem Klemmrastbolzen (8) eingestellt.

Öffnen Sie den Klemmrastbolzen (8) durch drehen in Richtung „Auf“ (ca. ½ bis 1 Umdrehung).

Halten Sie mit einer Hand den Griff (10) hinter der Rückenlehne fest und ziehen Sie erst dann

mit der anderen Hand den Klemmrastbolzen (8) heraus. Verstellen Sie jetzt mit Hilfe der Gas-

druckfederunterstützung die Neigung der Rückenlehne.

Die Neigung der Rückenlehne wird durch einen an der Rückenlehne befindlichen Winkelmesser (7)

Medical-Line DS

angezeigt.

Achten Sie darauf, dass der Klemmrastbolzen (8) bei der gewünschten Neigung wieder vollständig einrastet. Der rote Knopf in der Mitte des Klemmrastbolzens (8) darf nicht hervorstehen! Drehen Sie jetzt den Klemmrastbolzen (8) in Richtung „Zu“.

Schulterpolster einstellen:

Das Schulterpolster (11) wird mit Hilfe eines Klemmrastbolzens (9) eingestellt.

Öffnen Sie den Klemmrastbolzen (9) durch drehen in Richtung „Auf“ (ca. ½ bis 1 Umdrehung). Halten Sie mit einer Hand den Griff (10) hinter der Rückenlehne fest und ziehen Sie erst dann mit der anderen Hand den Klemmrastbolzen (9) heraus. Verstellen Sie jetzt die Schulterpolster (10) in die gewünschte Position. Die Einstellmöglichkeiten werden über Markierungen hinter der Rückenlehne angezeigt.

Achten Sie darauf, dass der Klemmrastbolzen (9) bei der gewünschten Position wieder vollständig einrastet. Der rote Knopf in der Mitte des Klemmrastbolzens (9) darf nicht hervorstehen! Drehen Sie jetzt den Klemmrastbolzen (9) in Richtung „Zu“.

Bewegungsschlitten einstellen:

Die Startposition des Bewegungsschlittens (5) wird mit dem Rastbolzenhebel (12) (Bild 2) eingestellt. Ziehen Sie den Rastbolzenhebel (12) in Richtung des Bewegungsschlittens (5) und halten Sie den Hebel in dieser Position. Verschieben Sie jetzt den Bewegungsschlitten (5) in die gewünschte Position. Die Einstellmöglichkeiten werden durch eine Markierung auf dem Führungsschlittenrohr angezeigt. Achten Sie darauf, dass der Rastbolzenhebel (12) bei der gewünschten Position wieder vollständig einrastet.



HINWEIS!

Das Feststellen der Klemmrastbolzen (3,8,9) verhindert das ungewollte Öffnen der positionierten Teile der Funktionssternme während des Trainings.

Biomechanisch richtige Positionierung einstellen:

Die biomechanisch richtige Positionierung erfolgt durch die Neigungseinstellung der Fußplatte (2) und durch die Einstellung der Startposition des Bewegungsschlittens (5).

In der Startposition sollte der Bewegungsschlitten (5) so eingestellt werden, dass der Winkel zwischen Unter- und Oberschenkel des Trainierenden nicht kleiner als 90° ist.

Die Fußplatte (2) wird so geneigt, dass der Winkel zwischen Fuß und Unterschenkel des Trainierenden größer als 90° ist.

Die Neigung der Rückenlehne wird durch das therapeutische Ziel bestimmt und durch den verantwortlichen Therapeuten oder Arzt festgelegt.

Die Schulterpolster (11) werden am Patienten so eingestellt, dass während des Trainings kein Anheben des Oberkörpers möglich ist (Polster soll Kontakt zu den Schultern haben).



HINWEIS!

Bei der Einstellung ist der Bewegungsbereich des Patienten zu berücksichtigen. Es darf keine Zwangslage für den Patienten entstehen.

Medical-Line DS

Trainingsanleitung

Die Funktionsstemme ermöglicht ein funktionelles Training der Oberschenkel-, Waden- und Gesäßmuskulatur.



VORSICHT!

Falsches oder übermäßiges Training kann zu Gesundheitsschäden führen.

Achten Sie darauf, dass während des Trainings dritte Personen im Raum einen Sicherheitsabstand vom mindestens 1 Meter zum Gerät und zum Trainierenden einhalten.

Während der Übung dürfen keine Gewichtsveränderungen vorgenommen werden.

Bei Übelkeit, Schmerzen oder Schwindelgefühl ist das Training sofort zu unterbrechen und die Aufsichtsperson, Arzt oder Therapeut zu informieren.



HINWEIS!

Die Übungen sind gleichmäßig und ohne ruckartige Bewegungen durchzuführen. Trainieren Sie nur mit entsprechender Bekleidung und passendem Schuhwerk. Sie sollten sich nicht auf der Verkleidung des Gerätes abstützen oder auf dem Gerät herumklettern.

Nie zu Beginn des Trainings mit maximaler Gewichtsbestückung trainieren, sondern vor der Durchführung des Trainingsprogramms die an der Bewegung beteiligte Muskulatur durch aufwärmen und Dehnübungen auf die Belastung vorbereiten.

Die Benutzung liegt ausschließlich in der Verantwortung eines qualifizierten Arztes oder Therapeuten. Ohne geschultes Fachpersonal darf das Trainingsgerät nicht benutzt werden!

Übungsablauf allgemein:

- Trainingsposition auf dem Bewegungsschlitten (5) einnehmen.
- Startposition des Bewegungsschlitten mit Rastbolzenhebel (12) einstellen.
- Füße auf die Fußplatte (2) stellen und Neigung der Fußplatte einstellen.
- Neigung der Rückenlehne und Schulterpolster (11) einstellen.
- Die links und rechts neben dem Sitz befindlichen Handgriffe (6) greifen und festhalten.
- Beine kontrolliert gegen die Fußplatte (2) strecken und beugen.



HINWEIS!

Gewichte beim Training nicht absetzen!
Beine nicht komplett durchstrecken!

Medical-Line DS

Indikationen und Kontraindikationen



INDIKATIONEN

- Stabile Wirbelsäulenfrakturen
- Prolaps = Bandscheibenvorfall postakut
- leichte Osteoporose
- chronische Entzündungsprozesse
- Weichteilverletzungen in der subakuten Phase
- Bänder- und Sehnenverletzungen, Muskelzerrung
- Kontusionen



KONTRAIKATIONEN

- Instabile Wirbelsäulenfrakturen
- Herz- und Lungenerkrankungen im fortgeschrittenem Stadium
- Prolaps in der Akutphase, bei Nervenwurzelschädigung und bei zunehmender neurologischer Symptomatik
- Akute Infektionen im Bewegungsbereich und akute Entzündungsreaktionen
- Weichteilverletzungen akut posttraumatisch
- Myokardiale Problematik
- Gelenkmodifikationen in der frühen postoperativen Phase
- schwere Osteoporose
- spontane Frakturen
- schwere mechanische Instabilität

Instandhaltung, Wartung und Pflege



WARNUNG!

Das Sicherheitsniveau Ihres Trainingsgerätes kann nur gehalten werden, wenn es regelmäßig auf Schäden und Verschleiß untersucht wird.

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch:

- das komplette Gerät
- vor allem jedoch alle Verbindungsteile, wie z.B. Seile, Schweißnähte und Schraubverbindungen.



HINWEIS!

Das verschleißanfälligste Teil ist das Stahlseil

Die verwendeten Materialien Ihres Trainingsgerätes sind auf eine lange Lebensdauer ausgelegt, jedoch ist eine regelmäßige Wartung und Pflege unerlässlich, um das Sicherheitsniveau und die Funktionalität des Gerätes zu gewährleisten.

Schweiß und Staubpartikel schaden Ihrem Trainingsgerät, was sich bereits nach wenigen Wochen zeigen kann.

Bei Bedarf (stärkere Geräusche oder ruckeln der Gewichtsplatten) sollten die Führungsstangen der Gewichte gesäubert und mit säurefreiem Öl leicht eingeölt werden. Dazu muss der Deckel auf dem Gewichtsturm entfernt werden. Die Plexiglasscheibe dann vorsichtig nach oben schieben,

Medical-Line DS

um Zugang zu den Führungsstangen zu erhalten.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr bei Entfernen der Plexiglasscheibe!

Vermeiden Sie Gewaltanwendung beim Entfernen der Plexiglasscheibe. Das kann zum Bruch der Scheibe führen, wobei scharfe Kanten oder Ecken entstehen können.



HINWEIS!

Reinigen Sie Ihr Trainingsgerät täglich!
Verwenden Sie keine scharfen Haushaltsreiniger.
Rahmentteile mit einem weichen Tuch (Microfaser) säubern.

Reinigung der Polster:



VORSICHT!

Brandgefahr und Vergiftungsgefahr
Gefahr der Polsterbeschädigung
Polster dürfen nicht mit chemischen Lösungsmitteln, z.B. Verdünnungsmitteln, Benzin u.ä. gereinigt werden!

Reinigen Sie die Polster mit einem weichen Tuch, einem Haushaltsschwamm oder einer weichen Haushaltsbürste in Verbindung mit lauwarmen Seifenwasser. Bei starker Verschmutzung kann Seifenlauge konzentriert angewendet werden, dies bedingt jedoch ein Nachwischen mit klarem Wasser. Feuchtigkeitsrückstände mit einem weichen Tuch abtrocknen! Der Einsatz von abrasiven Reinigungsmitteln (Scheuermittel) oder Lösungsmittel (Nitro, Aceton usw.) führt zur Beschädigung und nach kurzer Zeit zur Versprödung der Kunstlederoberfläche.

Die Reinigung und Desinfektion des Trainingsgerätes, einschließlich der Polster, darf mit einem geeigneten Desinfektionsreiniger erfolgen (Anwendungskonzentration beachten!).

Reparatur und Wartungsarbeiten:



VORSICHT!

Lassen Sie Reparatur- und Wartungsarbeiten nur von qualifizierten Personen durchführen. Es dürfen ausschließlich Originalersatzteile bzw. vom Hersteller freigegebene Komponenten verwendet werden.



HINWEIS!

Wir empfehlen Ihnen alle 2 Jahre eine Sicherheitstechnische Kontrolle durch unseren Service durchführen zu lassen.

Medical-Line DS

Technische Daten

Masse (cm):

Länge ca.: 248-305 cm
Breite ca.: 105 cm
Höhe ca.: 180 cm

Gewichtsbestückung: 120 kg (24 x 5 kg)

Gesamtgewicht ca.: 345 kg

- Gestellteile aus Stahl mit hochwertiger Pulverbeschichtung
- Führungsstangen aus hartverchromten und geschliffenen Kolbenstangen
- Gewichtsplatten ausgestattet mit speziellen Führungsbuchsen aus Kunststoff
- Dreh- und Lagerpunkte sind mit Kugellagern ausgestattet.
- Polsterbezüge aus Kunstleder, Farben nach Farbpalette

Technische Änderungen im Rahmen der Weiterentwicklung vorbehalten!

Medical-Line DS

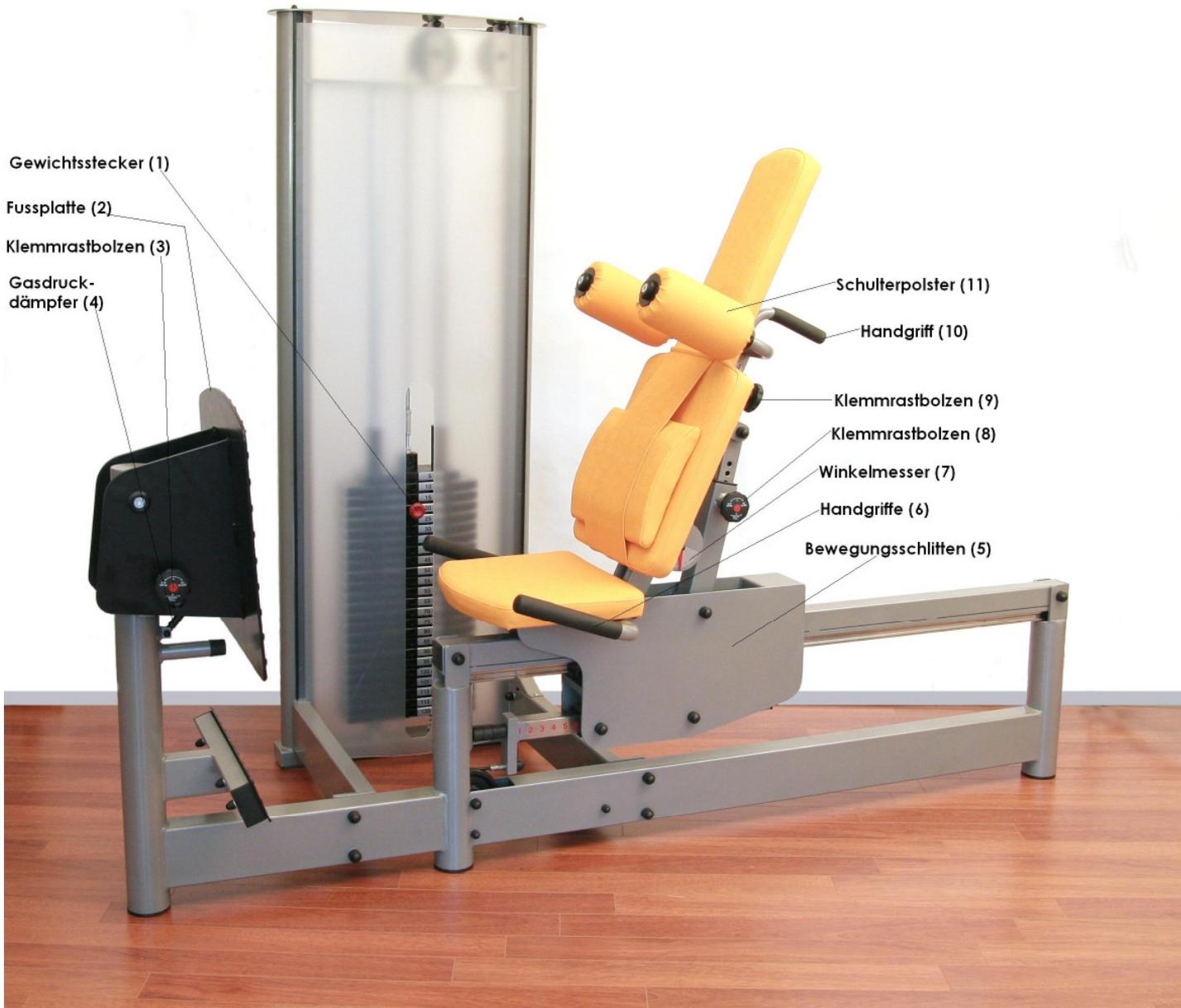


Bild 1 (Gesamtansicht Funktionsstern mit Bezeichnungen)

Medical-Line DS



Bild 2 (Detailansicht Rastbolzenhebel (12))

Medical-Line DS

Gefahren- und Sicherheitshinweise

- Das Trainingsgerät nicht ohne sorgfältiges Lesen der Gebrauchsanweisung in Betrieb nehmen.
- Betreiben Sie das Trainingsgerät nur nach einer ordnungsgemäßen Funktionskontrolle.
- Die Benutzung des Trainingsgerätes erfolgt auf Anweisung eines Arztes oder Therapeuten.
- Ohne qualifizierte Aufsichtsperson darf das Trainingsgerät nicht betrieben werden.
- Trainieren Sie nur mit entsprechender Bekleidung und passendem Schuhwerk.
- Klettern Sie nicht auf dem Trainingsgerät herum.
- Nie zu Beginn des Trainings mit max. Gewichtsbestückung trainieren, sondern die Intensität langsam steigern.
- Gewichtsstecker (1) immer bis zum Anschlag der Gewichtsplatten schieben.
- Während der Übung dürfen keine Gewichtsveränderungen vorgenommen werden.
- Achten Sie darauf, dass während des Trainings dritte Personen einen Sicherheitsabstand von mindestens 1 Meter zum Trainingsgerät und zum Trainierenden einhalten.
- Unbeaufsichtigte Kinder oder Jugendliche dürfen das Gerät nicht benutzen und nicht in die Nähe des Gerätes oder beweglicher Teile kommen.
- Bei Übelkeit, Schmerzen oder Schwindelgefühl bitte sofort das Training unterbrechen und die Aufsichtsperson oder den Therapeuten bzw. Arzt aufsuchen.
- Vor unsachgemäßem Gebrauch wird ausdrücklich gewarnt.
- Bitte beachten Sie die weiteren Gefahren- und Sicherheitshinweise in der Gebrauchsanweisung.



HINWEIS!

Diese Gefahren- und Sicherheitshinweise sind im Sichtbereich des Gerätes anzubringen!
Jeder Benutzer muss auf die Gefahren- und Sicherheitshinweise hingewiesen werden!

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Personen- und Sachschäden

Diese Gebrauchsanweisung wurde mit größter Sorgfalt erstellt. Sollten Sie dennoch Details finden, die beim Umgang mit Ihrem Trainingsgerät nicht übereinstimmen, bitten wir Sie uns zu benachrichtigen.